





Robinet papillon à oreilles de centrage (Wafer) TTV gamme excellence pour le sectionnement ou le réglage de réseaux de produits abrasifs et pulvérulents.

Robinet avec certification Marine Bureau Veritas, garantie 10 ans.

Le corps est en fonte ductile EN GJS-500-7, le papillon en inox jusqu'au DN100 et la manchette est en Nitrile Carboxyle. Montage possible entre brides PN10, PN16 ou Class 150 suivant les DN.

Compatible pour les atmosphères explosives, ATEX Zone 1&21 et Zone 2&22 sur demande jusqu'au DN100.

Commande possible par levier inox, réducteur à volant, réducteur à chaîne et avec rehausse.

Le robinet peut être commandé par un actionneur monté directement sur la platine ISO 5211 grâce à l'axe carré (jusqu'au DN400).





















**Dimensions:** DN32 à DN1400

**Raccordement :** Entre brides PN10/16 et Class 150 (PN20)

**Température Mini :** -10°C **Température Maxi :** +90°C

**Pression Maxi:** 16 Bars jusqu'au DN300 **Caractéristiques:** Col long pour calorifuge

Modèle à oreilles de centrage (Wafer)

Axe traversant

Motorisable (montage direct, platine ISO 5211)

**Matière:** Corps fonte GJS 500-7, manchette Nitrile Carboxyle

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: <a href="www.sferaco.com">www.sferaco.com</a> E-mail: <a href="mailto:info@sferaco.fr">info@sferaco.fr</a>

<sup>\*</sup> la garantie fabrication ne couvre pas les défauts d'installation ni les défauts d'usure





#### **CARACTERISTIQUES:**

- · Col long pour calorifuge
- Motorisable ( platine ISO 5211 avec montage direct )
- Oreilles de centrage
- Montage entre brides PN10/16 du DN32 au DN400 et CLASS 150 (PN20) du DN40 au DN400 inclus ( au-delà sur demande )
- Montage entre brides PN10 à partir du DN450
- Axe traversant
- Manchette en queue d'aronde à partir du DN50, démontable
- Poignée 9 positions, cadenassable jusqu'au DN200, blocable en toutes positions et non cadenassable du DN250 au 300
- Papillon inox jusqu'au DN100
- Papillon fonte revêtu rilsan noir +/- 250-300 microns au-delà
- Peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300 microns
- Réhausse du col de 75 mm (option)
- Carré de manœuvre 30x30 mm pour clé de fontainier ( option )

#### **UTILISATION:**

- Fluides : produits abrasifs et pulvérulents
- Température mini et maxi admissible Ts : 10°C à + 90°C
- Pression maxi admissible Ps: 16 bars jusqu'au DN300, 10 bars au-delà (voir courbe page 5)

### **GAMME:**

- Commande par levier du DN 32 au DN 300
- Axe nu du DN 350 au DN1000
- Commande possible par réducteur à volant IP65 ( Réf. 1197 ) du DN 32 au DN 1000
- Commande possible par réducteur à chaîne IP65 ( **Réf. 1194** ) du DN 32 au DN 500
- Sur demande, réhausse avec longueur spéciale ( Réf. 98665 )
- Sur demande, poignée inox CF8M et visserie inox ( Ref. 9831250-9831264 )

### **RACCORDEMENT:**

- Entre brides PN10-PN16 du DN 32 au DN400 et CLASS 150 (PN20) du DN40 au DN400 inclus
- Entre brides PN10 à partir du DN 450

#### COUPLES DE MANŒUVRE (en Nm avec coefficient de sécurité de 30 % inclus):

			DN													
	Pression (Bar)	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Couple (Nm)	1-5*	2	4	6	8	10	14	15	25	64	118	179	265	353	490	686
avec papillon réusiné (sur	6*	3	5	7	10	12	18	31	55	123	216	333	519	735	931	1372
demande)	10*	6	8	10	14	18	31	59	93	206	330					
Couple ( Nm )	16	9	11	20	29	47	82	130	210	360	475					

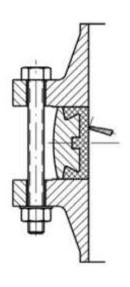
			DN												
	Pression (Bar)	350	400	450	500	600	700	750	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
Couple ( Nm )	10	425	640	1176	1450	2850	4600	5800	7400	11000	13600	14200	16400	17800	19200
*Sur demande	16*	760	1300	1600	2340	3300									

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: <a href="www.sferaco.com">www.sferaco.com</a> E-mail: <a href="mailto:info@sferaco.fr">info@sferaco.fr</a>





#### COUPLES DE SERRAGE MAXI DE LA BOULONNERIE POUR MONTAGE ENTRE BRIDES :



		C	Couple de serrage	maxi (Nm)	
	Type Visserie	5,6 / A307 Gr.B	8,8 / A193 B7	10,9	12,9
	M12 (1/2")	41,16	84,28	117,6	142,1
	M14 (9/16")	66,64	132,3	186,2	225,4
	M16 (5/8")	102,9	205,8	289,1	347,9
	M18 (3/4")	142,1	284,2	396,9	475,3
DN visserie	M20 (3/4")	196	401,8	568,4	676,2
	M22 (7/8")	259,7	539	764,4	911,4
	M24 (1")	338,1	695,8	980	1176
	M27 (1"1/8)	499,8	1029	1470	1764
	M30 (1"1/4)	666,4	1421	1960	2352

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





### COEFFICIENT DE DEBIT Kv ( m3 / h ):

D.1.				An	igle d'ouvertu	re			
DN	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
32-40	3	4	8	17	25	35	45	56	70
50	3	6	14	22	37	60	95	147	164
65	4	7	10	22	48	78	140	160	201
80	5	12	29	52	88	156	216	281	359
100	9	21	48	87	147	234	346	519	627
125	19	35	78	148	232	372	562	761	995
150	28	48	108	203	324	536	865	1211	1471
200	35	91	206	320	554	952	1427	2163	2509
250	43	143	329	562	865	1471	2336	3460	3936
300	69	216	476	770	1341	2206	3460	4758	5865
350	87	282	606	1101	1817	2768	4325	6661	8179
400	112	363	779	1453	2318	3547	6055	7785	10660
450	138	476	1021	1730	2941	4758	7785	9515	12889
500	173	593	1254	2336	3806	5882	9515	12543	16023
600	260	839	1817	3287	5320	7785	13840	18598	22741
700	346	1038	2336	4325	6470	11678	18079	24609	32448
750	389	1125	2682	4498	7353	11937	19376	29843	35033
800	476	1557	3460	6315	9515	15570	27680	34492	44850
900	952	1903	4239	7699	12110	18598	31659	42385	51247
1000	1644	2682	5017	8564	14705	22923	40655	50170	66104

### **CALCUL DE PERTES DE CHARGES:**

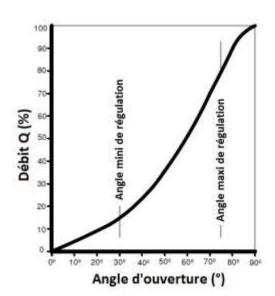
 $\Delta p = (Q/Kv)^2 \times SG$ 

Q: débit en m³/h

 $\Delta p$  : Perte de charge en bar

SG: gravité spécifique (= 1 pour de l'eau)

Kv : coefficient de débit, volume d'eau en m³/h qui passe au travers de la vanne et pour lequel la perte de charge sera de 1 bar à 20°C.



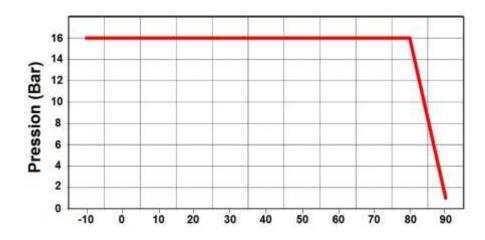
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





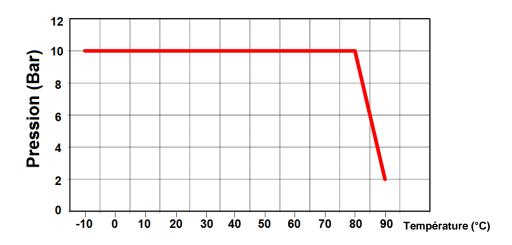
### COURBE PRESSION / TEMPERATURE (HORS VAPEUR):

#### Avec Ps 16 BAR DN40-300 :



Température (°C)

## Avec Ps 10 BAR DN350-1000 :



 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 







#### REPARABILITE:



MANCHETTE PAPILLON AXE POIGNEE









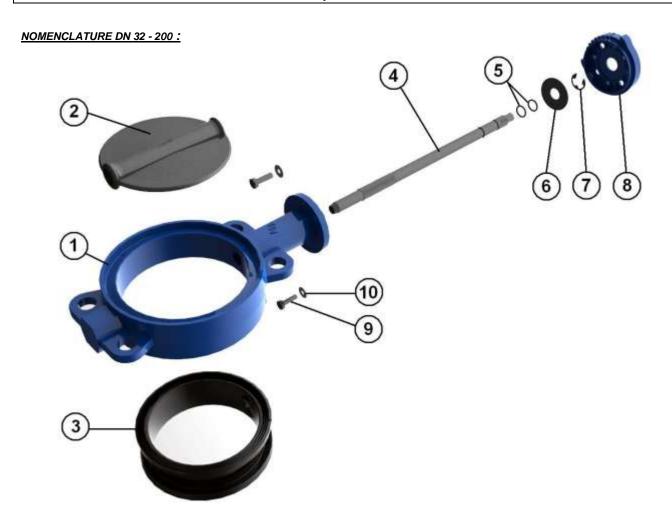
	DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Manchette	Ref.	9865230	9865231	9865232	9865233	9865234	9865235	9865236	9865237	9865238	9865239
Papillon	Ref.	9865020	9865021	9865022	9865023	9865024	9865035	9865036	9865037	9865038	9865039
Axe	Ref.	9865040	9865041	9865042	9865043	9865044	9865045	9865046	9865047	9865048	9865049
Poignée	Ref.	9831	1331	9831332	983	1333	983	1334	9831335	9831336	9831337

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 6 sur 27







Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps	Fonte EN GJS-500-7 avec peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300µ
2	Papillon DN 32-100	Inox ASTM A351 CF8M
2	Papillon DN125-200	Fonte EN GJS-500-7 revêtu rilsan noir +/- 250-300µ
3	Manchette	Nitrile Carboxyle
4	Axe	Inox AISI 420
5	O ring	NBR
6	Bague	Acier
7	Circlips	Acier
8	Platine	Aluminium
9	Vis platine	5.6
10	Rondelle	Acier
	Poignée	Aluminium ADC10 revêtu peinture époxy 50μ

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





### NOMENCLATURE DN 250 - 400 :



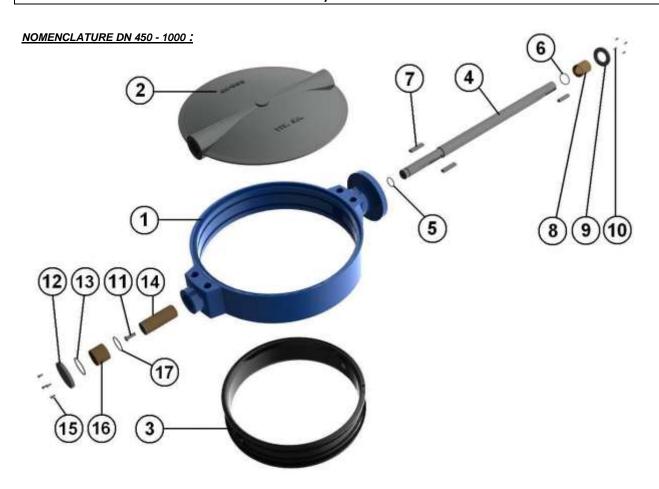
Repère	Désignation	Matériaux			
1	Corps	Fonte EN GJS-500-7 avec peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300µ			
2	Papillon	Fonte EN GJS-500-7 revêtu rilsan noir +/- 250-300µ			
3	Manchette	Nitrile Carboxyle			
4	Axe	Inox AISI 420			
5	O ring	NBR			
6	Circlips	Acier			
7	Bague	Acier			
8	Ressort	Acier			
Poigr	née (jusqu'au DN300)	Fonte EN GJS-500-7 revêtu peinture époxy 50µ			

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 8 sur 27







Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps	Fonte EN GJS-500-7 avec peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300µ
2	Papillon	Fonte EN GJS-500-7 revêtu rilsan noir +/- 300μ
3	Manchette	Nitrile Carboxyle
4	Axe	Inox AISI 420
5	O ring	NBR
6	O ring	NBR
7	Clavette	ST - 60
8	Palier	BRONZE
9	Bague	F1110
10	Vis	5.6
11	Vis	5.6
12	Bouchon	F1110
13	O ring	NBR
14	Palier	F1110
15	Vis	5.6
16	Palier	BRONZE
17	O ring	NBR

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





### NOMENCLATURE REDUCTEUR REF. 1197:



Repère	Désignation	Matériaux Ref. 1197
1	Vis boitier	Inox AISI 304
2	Indicateur	PVC
3	Chapeau	Aluminium
4	Joint torique	NBR
5	Goupille	Acier
6	Roue	Fonte EN GJS-400-15
7	Joint	NBR
8	Corps	Aluminium
9	Vis de réglage	Acier
10	Rondelle	Acier galvanisé
11	Ecrou	Acier galvanisé
12	Bouchon	NBR 70
13	Coussinet	Bronze
14	Vis sans fin	Acier 45
15	Joint	NBR
16	Axe	Acier 45
17	Volant	Acier
18	Goupille	Acier

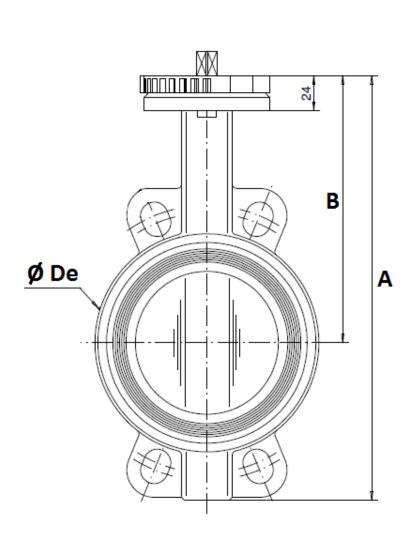
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

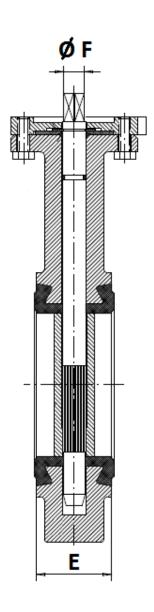




### **DIMENSIONS** (en mm):

### Robinets seuls DN 32 - 200 :





DN	32/40	50	65	80	100	125	150	200
Α	206	228	248	265	298	331	349	430
В	140	156	161	169	187	206	215	255
Ø De	82	102	119	135	155	185	208	270
E	33	43	46	46	52	56	56	60
ØF	9.5	9.5	12	14	14	17	17	21
Poids (Kg)	2.46	3.66	4.4	4.6	6	7.6	9.2	14.7

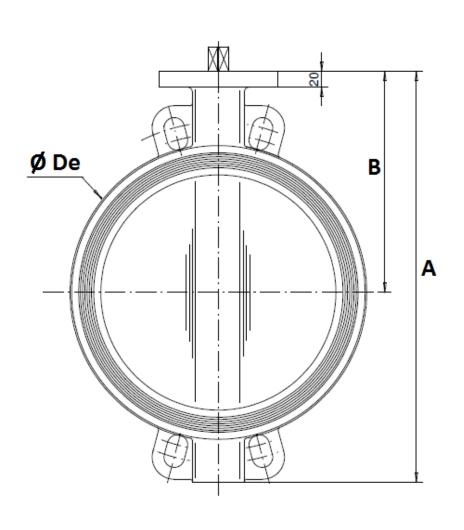
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el: 04.74.94.15.90 \\ Fax: 04.74.95.62.08 \\ Internet: \underline{www.sferaco.com} \\ E-mail: \underline{info@sferaco.fr} \\ E-mail: \underline{info@sfer$ 

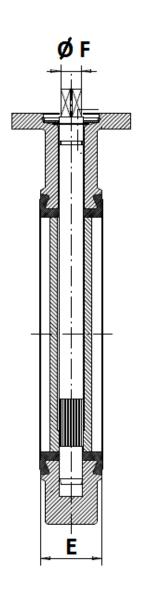




### **DIMENSIONS (en mm):**

## • Robinets seuls DN 250 -400 :





DN	250	300	350	400
Α	461	524	570	644
В	248	280	300	340
Ø De	328	381	437	486
E	68	78	78	102
ØF	23	26.5	26.5	33
Poids (Kg)	24.7	33	39	52

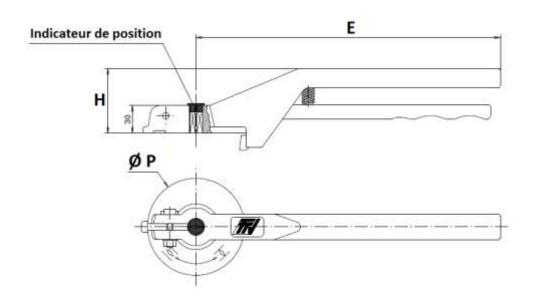
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





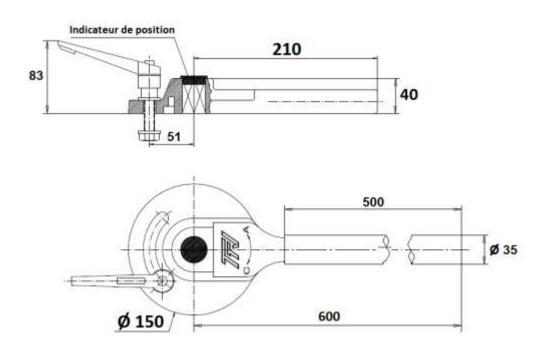
### <u>DIMENSIONS LEVIERS MANUELS STANDARDS ( en mm ) :</u>

# DN 32 - 200:



DN	32-100	125-200
E	205	330
Н	57	70
ØΡ	88	105

# **DN 250 - 300 :**



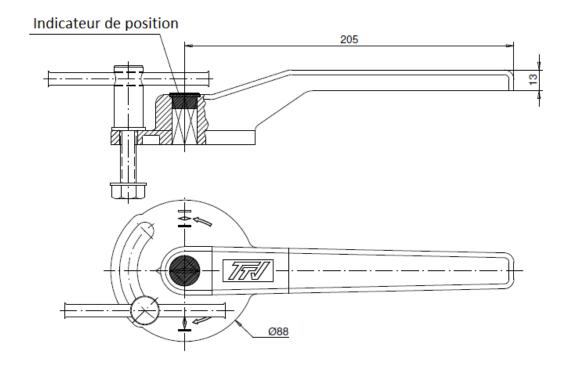
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 



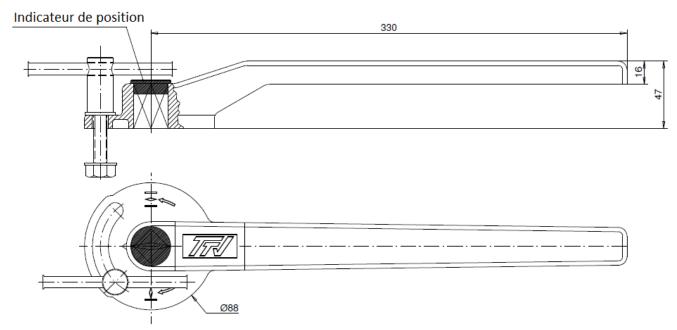


# <u>DIMENSIONS LEVIERS MANUELS INOX ASTM A351 CF8M ( en mm ) (SUR DEMANDE) :</u>

# DN 40 - 100



DN 125 - 200



 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

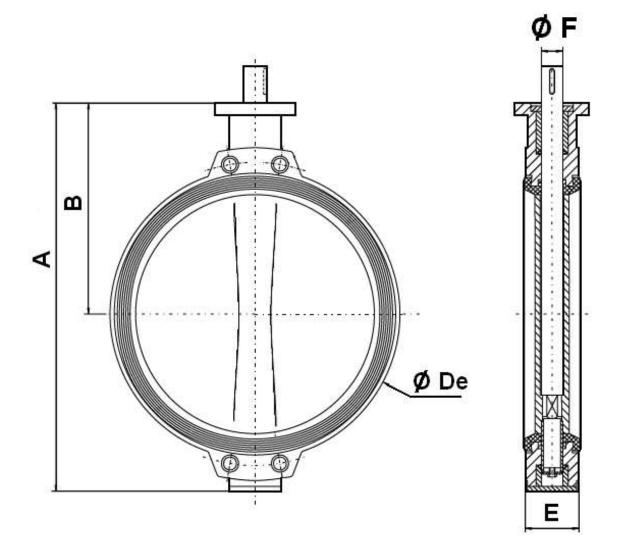
Date : 04/25 Rev.15
Page 14 sur 27





### **DIMENSIONS** (en mm):

## • Robinets seuls DN 450 - 1000 :



DN	450	500	600	700	750	800	900	1000
Α	738	822	965	1100	1150	1248	1325	1457
В	394	440	507	575	600	655	685	754
Ø De	538	595	695	804	860	911	1010	1124
E	114	127	154	165	190	190	203	216
ØF	50	50	60	60	65	65	80	80
Poids (Kg)	87	117	177	258	296	330	505	661

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

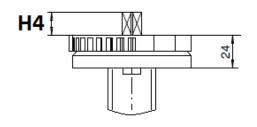


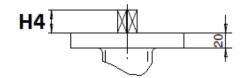


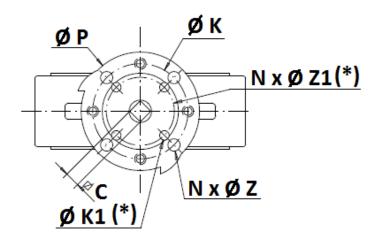
### DIMENSIONS PLATINE ISO DN32-400 ( en mm ):

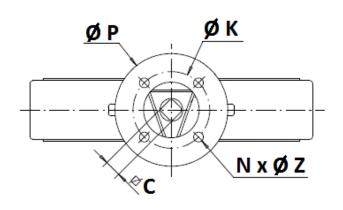












### (\*): Uniquement du DN32 au DN100 (voir montage avec platine F05 page suivante)

DN	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
H4	14	4	1	6		20	24		29			
С	8	1	9	1	1	1	4	17	19	22	2	27
øκ					70				10	2	14	10
ISO					F07				F1	0	F14	
NxØZ					4 x 9				4 x	11	4 x	18
Ø K1			50									
ISO 1			F05						-			
N x Ø Z1		•	4 x 7									
Ø P		88					105			0	17	70

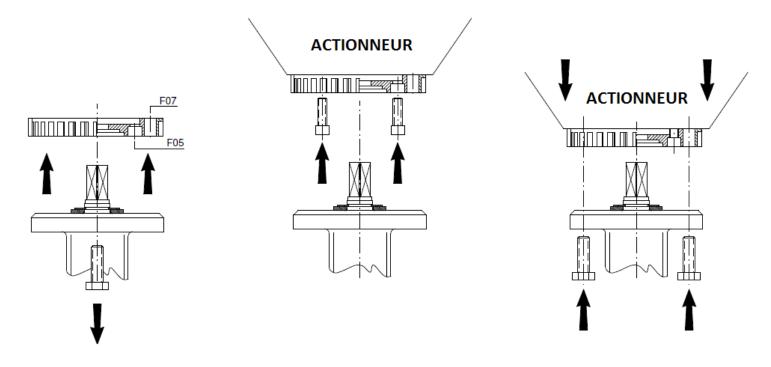
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el: 04.74.94.15.90 \\ Fax: 04.74.95.62.08 \\ Internet: \underline{www.sferaco.com} \\ E-mail: \underline{info@sferaco.fr} \\ E-mail: \underline{info@sfer$ 







### **MONTAGE PLATINE ISO F05 DN32-100:**



Dévisser et retirer la platine

Fixer la platine sur l'actionneur à l'aide de vis 6 pans creux

Fixer la platine sur le robinet

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

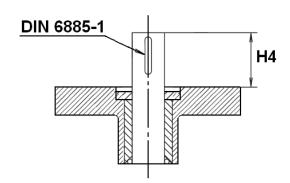
Date : 04/25 Rev.15
Page 17 sur 27

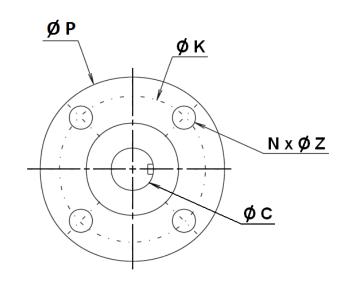




### DIMENSIONS PLATINE ISO DN450-1400 ( en mm ):

DN 450 - 1400





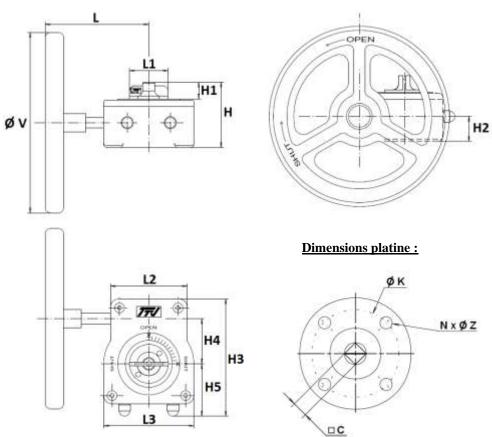
DN	450	500	600	700	750	800	900	1000	1100	1200	1300	1400												
H4	8	0	9	90			1	10			12	20												
øс	5	0	6	0	6	5		80		100	00 120													
øк	14	10	165		254						29	98												
ISO	F1	14	F16		F25						F3													
NxØZ	4 x	18	4 x 22	8 x 18							8 x 18				8 x 18		8 x 18		8 x 18				8 x	22
Ø P	17	75	250	300						350														

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





### <u>DIMENSIONS REDUCTEURS A VOLANT REF.1197 DN32-400 ( en mm ) :</u>



DN	32/50	65	80/100	125/150	200	250	300	350	400
L	115	115	115	115	115	223.5	223.5	325	325
L1	43	43	43	43	43	55	55	75	75
L2	85	85	85	85	85	110	110	150	150
L3	100	100	100	100	100	142	142	185	185
Н	73	73	73	73	73	103	103	126	126
H1	19	19	19	19	19	33	33	32	32
H2	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	42	42	51	51
Н3	130	130	130	130	130	176	176	224	224
H4	50	50	50	50	50	60	60	80	80
H5	58	58	58	58	58	82	82	98	98
øν	140	140	140	200	200	300	300	400	400
С	8	9	11	14	17	19	22	22	27
øк	70	70	70	70	70	102	102	140	140
ISO	F07	F07	F07	F07	F07	F10	F10	F14	F14
NxØZ	4 x M8	4 x M10	4 x M10	4 x M16	4 x M16				
Poids (en Kg)	1.35	1.35	1.35	1.75	1.75	4	4	9.5	9.5
Ref.	1197050	1197065	1197100	1197150	1197200	1197250	1197300	1197350	1197400

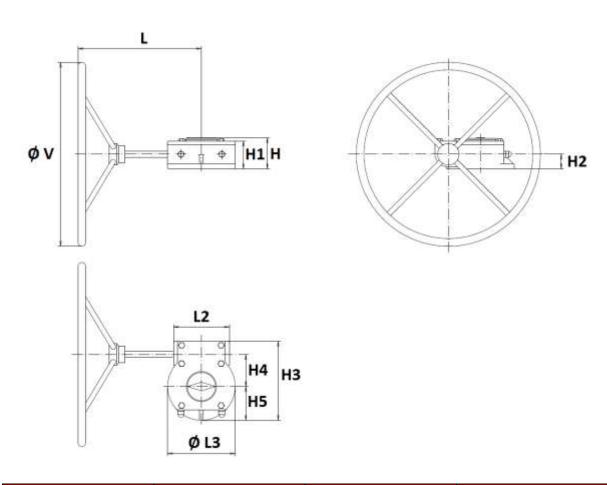
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 19 sur 27





### <u>DIMENSIONS REDUCTEURS A VOLANT REF.1197 DN450-600 ( en mm ) :</u>



DN	450	500	600
L	381	402	447
L2	150	182	194
Ø L3	200	220	285
Н	93	102	123.4
H1	82	91	109.5
H2	42	48	55
Н3	226	258	322.5
H4	86	104.5	130
Н5	100	110	142.5
øν	600	600	700
Poids (en Kg)	18.8	26.8	38.3
Ref.	1197451	1197501	1197601

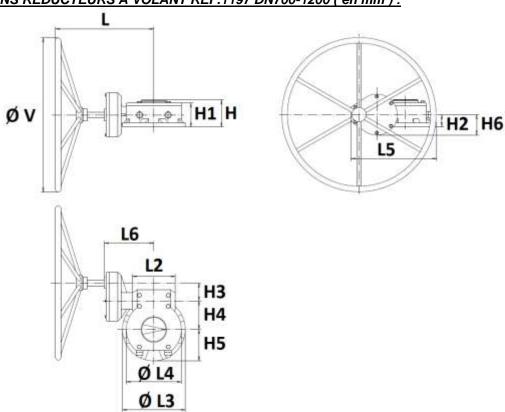
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 20 sur 27





### <u>DIMENSIONS REDUCTEURS A VOLANT REF.1197 DN700-1200 ( en mm ) :</u>



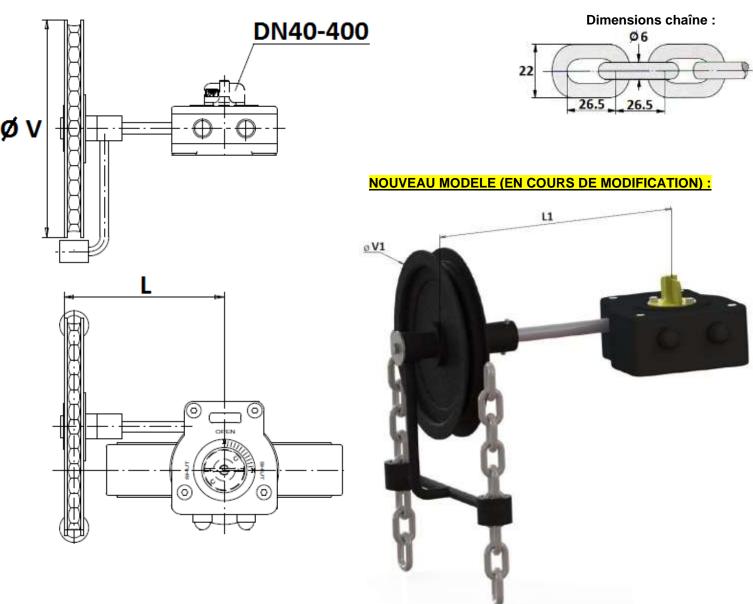
DN	700	750	800	900-1100	1200
L	447	447	447	500	556
L2	194	194	194	300	324
Ø L3	285	285	285	370	370
Ø L4	250	250	250	370	370
L5	389.5	389.5	389.5	469	574
Н	123.4	123.4	123.4	138.9	139
H1	109.5	109.5	109.5		
H2	55	55	55	59	59
Н3	81	81	81	81	175
H4	130	130	130	182	182
H5	142.5	142.5	142.5	170	170
Н6	93	93	93	93	90
øν	500	500	700	600	800
Poids (en Kg)	49	49	49	75	87
Ref.	1197700		1197800		

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





# DIMENSIONS REDUCTEURS A CHAINE REF.1194 ( en mm ) :



DN	32/50	65	80/100	125/150	200	250	300	350	400	450	500
L		120		215		325		331 352		350	365
L1			110			2	50	30	00		
øν		160		24	10	300		44	20	500	500
Ø V1		160			210		300		00		
Poids (en Kg)	2.35	2.35	2.35	2.75	2.75	6.8	6.8	14.3	14.3	26.2	33.7
Ref.	1194050	1194065	1194100	1194150	1194200	1194250	1194300	1194350	1194400		

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 





### **CARACTERISTIQUES REDUCTEURS:**

DN	32/50	65	80/100	125/150	200	250	300	350
Ref.	1197050	1197065	1197100	1197150	1197200	1197250	1197300	1197350
Rapport de réduction	37 : 1	37 : 1	37 : 1	37 : 1	37 : 1	36 : 1	36 : 1	50 : 1
Nombre de tours pour ouverture / fermeture	9.25	9.25	9.25	9.25	9.25	9	9	12.5
Couple d'entrée (Nm)	9	9	9	9	9	18.5	18.5	32
Couple de sortie (Nm)	250	250	250	250	250	500	500	1200

DN	400	450	500	600	700	800	900	1000
Ref.	1197400	1197451	1197501	1197601	1197700	1197800	-	-
Rapport de réduction	50 : 1	38 : 1	55 : 1	52 : 1	208 : 1	208 : 1	312 : 1	312 : 1
Nombre de tours pour ouverture / fermeture	12.5	9.5	13.75	13	52	52	78	78
Couple d'entrée (Nm)	32	56.8	64	115.4	43.6	43.6	53.4	53.4
Couple de sortie (Nm)	1200	1620	2640	4500	6800	6800	12500	12500

DN	1200
Rapport de réduction	702 : 1
Nombre de tours pour ouverture / fermeture	175.5
Couple d'entrée (Nm)	32.3
Couple de sortie (Nm)	17000

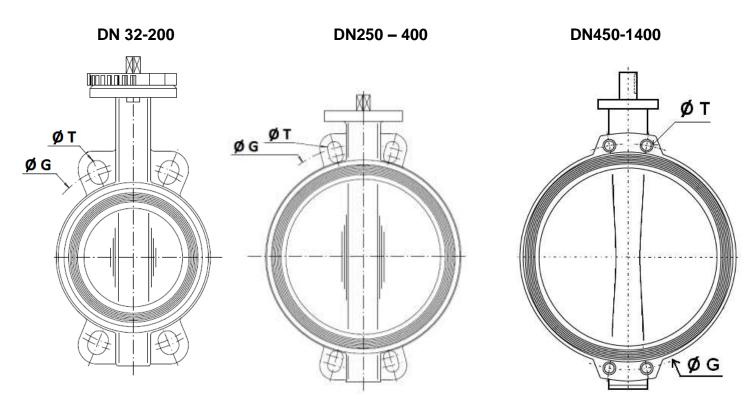
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \\ T\'el: 04.74.94.15.90 \\ Fax: 04.74.95.62.08 \\ Internet: \underline{www.sferaco.com} \\ E-mail: \underline{info@sferaco.fr} \\ E-mail: \underline{info@sfer$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 23 sur 27





# **DIMENSIONS DE RACCORDEMENT ENTRE BRIDES ( en mm ) :**



	DN (mm)	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
	NPS (")	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"
PN10	ØG	100	110	125	145	160	180	210	240	295	350	400	460	515
PNIU	ØΤ	18	18	18	18	18	18	18	23	23	23	23	23	27
DNAG	Ø G	100	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410	470	525
PN16	ØТ	18	18	18	18	18	18	18	23	23	27	27	27	30
Class 450	Ø G	88.9	98.5	120.6	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5	362	431.8	476.3	539.8
Class 150	ØТ	16	16	19	19	19	19	23	23	23	26	26	29	29

	DN (mm)	450	500	600	700	750	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
	NPS (")	18"	20"	24"	28"	30"	32"	36"	40"	44"	48"	52"	56"
DN40	ØG	565	620	725	840	900	950	1050	1160	1270	1380	-	1590
PN10	ØТ	M24	M24	M27	M27	M30	M30	M30	M33	M33	M36	-	M39
PN16	ØG	585	650	770	840	900	950	1050	1170	1270	1390	-	1590
PINTO	ØТ	M27	M30	M33	M33	M33	M36	M36	M39	M39	M45	-	M45
	Ø G	577.9	635	749.3	863	914	978	1086	1200	1314	1422	1537	1651
Class 150	Ø T (BSW)*	1 1/8"	1 1/8"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 3/4"	1 3/4"
	Ø T (Métrique)	M30	M30	M33	M33	M33	M39	M39	M39	M39	M39		

<sup>\*</sup> En standard filetage BSW, sur demande filetage métrique pour la Class 150

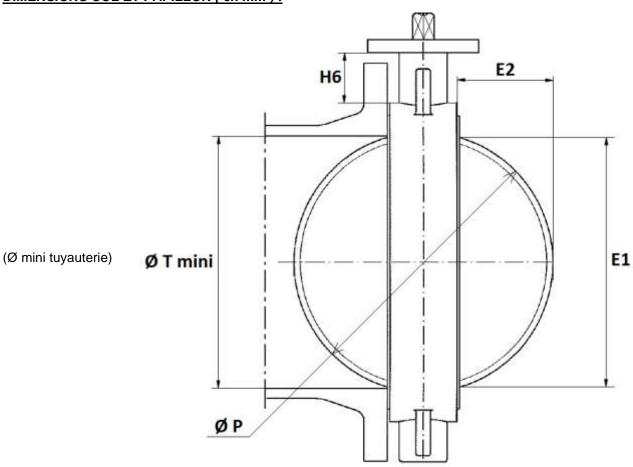
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 24 sur 27





### **DIMENSIONS COL ET PAPILLON ( en mm ) :**



DN	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
E1	23	24.5	46	65	85	109	136	188	238	289	331	385	424	479	575
E2	3.5	3.5	9.5	17	24	33.5	45.5	69	90	110.5	131	148	162.5	184	221
Н6	76	82	80	80	88	93	89	99	71	76	69	80	96	119	127
Ø T mini	26	27.5	49	68	88	112	139	191	241	292	334	388	427	482	578
ØР	40	50	65	80	100	123	147	198	248	299	340	398	439	495	596

DN	700	750	800	900	1000
E1	680	721	777	850	957
E2	267.5	278	305	335.5	382.5
Н6	148	140	170	150	162
Ø T mini	683	724	780	853	960
ØР	700	746	800	874	981

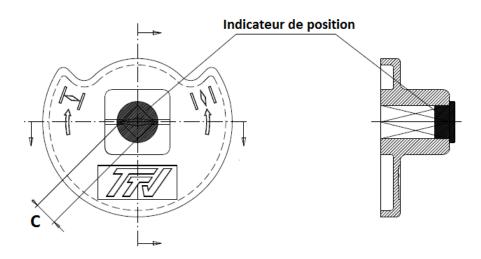
 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

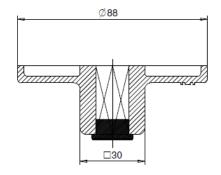




### **DIMENSIONS (en mm):**

• Carré de manœuvre pour clé de fontainier ( 30x30 mm ) :





DN	32-50	65	80-100	125-150	200
С	8x8	9x9	11x11	14x14	17x17
Ref.	9866501	9866502	9866503	9866504	9866505

 $Sferaco\ 90\ rue\ du\ Ruisseau\ 38297\ St\ Quentin\ Fallavier \qquad T\'el:\ 04.74.94.15.90 \qquad Fax:\ 04.74.95.62.08 \qquad Internet: \\ \underline{www.sferaco.com} \qquad E-mail: \\ \underline{info@sferaco.fr}$ 

Date : 04/25 Rev.15
Page 26 sur 27

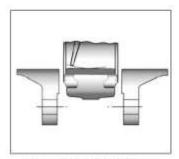




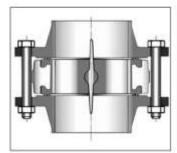
### **NORMALISATIONS:**

- Fabricant certifié ISO 9001:2015
- Conception suivant la norme ISO 10631 et EN 593
- DIRECTIVE 2014/68/UE: Compatible pour Liquides et Gaz du Groupe 1
  - o DN32-50 : Catégorie de risque I, marquage CE
  - o DN65-200 : Catégorie de risque II, marquage CE0094
  - o DN250-300 : Catégorie de risque III, marquage CE0094
  - o DN350 : Catégorie de risque II, marquage CE0094
  - DN400-600 : Catégorie de risque III, marquage CE0094
- Certificat 3.1 sur demande
- Tests d'étanchéité suivant la norme EN 12266-1, Taux A
- Raccordement entre brides suivant la norme EN 1092-1 PN10/16
- Platine suivant la norme ISO 5211
- Ecartement suivant les normes :
  - ISO 5752 courte série 20
  - o EN 558 série 20 (NF 29305)
  - BS 5155 série 4
  - o DIN 3202 partie 3, série K1
  - o API 609 Table 1 jusqu'au DN600
  - ASME B16.10 Table 8 colonne 3 jusqu'au DN350, colonne 4 du DN400 au 600
- ATEX Groupe II Catégorie 2 G/2D Zone 1 & 21 Zone 2 &22 sur demande jusqu'au DN100 (au-delà nécessaire avec papillon inox)
- Sureté de fonctionnement de niveau SIL2 suivant la norme IEC/EN 61508, SIL 3 possible suivant l'architecture de l'installation
- Certification Marine BUREAU VERITAS sur demande

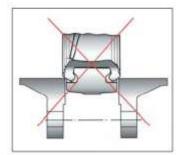
### Instructions à respecter impérativement pour une bonne utilisation.



Introduction du robinet entrouvert



Serrage des boulons robinet ouvert



**PRECONISATIONS:** Les avis et conseils, les indications techniques, les propositions, que nous pouvons être amenés à donner ou à faire, n'impliquent de notre part aucune garantie. Il ne nous appartient pas d'apprécier les cahiers des charges ou descriptifs fournis. Il appartient au client de vérifier l'adéquation entre le choix du matériel et les conditions réelles d'utilisation.

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél: 04.74.94.15.90 Fax: 04.74.95.62.08 Internet: <a href="www.sferaco.com">www.sferaco.com</a> E-mail: <a href="mailto:info@sferaco.fr">info@sferaco.fr</a>

Date : 04/25 Rev.15
Page 27 sur 27